ENDROIT - *LOCATION*: LE GARDEUR | VILLE - *TOWN*: REPENTIGNY | DATE: 04 fév 17 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2631 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: SEIGNEURS MILLES-ILES

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
12	45		12:07	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
33	MATHIS ROUSSEAU *	G
35	MATTEO DE LUCA	G
12	FRÉDÉRICK MALTAIS	
18	RAPHAEL AUBE	
34	MAXIME GERVAIS	
42	JUSTIN LABELLE	
45	SAMUEL LEMAIRE	
49	FÉLIX-ANTOINE DUBÉ	
58	WILLIAM BLEAU	
68	FREDERIK CHAGNON	
70	CHARLES MCMAHON	
72	JACOB CHEVALIER	
75	JÉRÉMY BOUFFARD	
78	CÉDRIC CARDINAL	
79	ZACHARY GAUDETTE	
86	JORDAN WAITE	
98	SAMUEL BELANGER	

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
98	A39	02:14	1				
70	A22	05:59	2				
18	A47	10:27	2				
68	A53	11:00	2				
75	A53	14:27	2				
72	A50	05:16	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G
45	0	1
	0	0

SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
		0	1	0	0	0	0	33
		0		0		0		35

(LETTRES MOULÉES) DAVID TROTTIER — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
SEBASTIEN TROTTIER — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
STEPHANE ROUSSEAU — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: PIONNIERS LANAUDIÈRE

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
24	25	37	00:32(AN)	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
01	ALEXYS FORTIN	G
31	MICHAEL GABOURY *	G
23	JÉRÉMY DESJARDINS	
24	JUSTIN-EMILE DEL CANTO	
25	ELDRICK ROBERGEAU	
26	PIERRICK BROUSSEAU	
27	ALEXANDRE DUMONTIER	
29	ALEXIS LAPIERRE	
32	JÉRÉMY DUCHARME	
34	DAVID DUBÉ	
36	JÉRÉMY RICHARD	
37	ÉMILE LACOURSIÈRE	
39	CHAD LEBEAU	
40	BEREN SIMARD-SANCY	
42	ÉMERIC JEANSONNE	
09	QUINCY SUPPRIEN	X

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				32	A53	05:30	1
				37	A22	12:15	1
				37	A44	10:27	2
				24	A39	02:40	3
				25	A39	03:22	3
				32	A55	05:45	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN
1	0	45
0	0	

3e PÉRIODE No	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
31	0	0	0	0	1	0		
01	0	0	0	0	0	0		

(PRINTED LETTERS) HANS BRULE — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
ANTHONY PERREAULT — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Guillaume Rémillard
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Rafaël Massé
ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* Mathieu Lavoie
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*
MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	1	1	DÉBUT / *START* 18:02:00 — FIN / *END* 19:22:00 — 3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	1

LIGUE